

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 7 (1931)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Das Unglück von St-Nazaire  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-752957>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AUTOGIRO-FLÜGE IN BERN

Foto Jost



Bei dem vom Berner Aeroklub auf dem Beundenfeld veranstalteten Flugtag am vergangenen Sonntag bildete ein Autogiroflugzeug die Hauptattraktion. Bei diesem Flugzeug, einer Erfindung des Spaniers La Cierva, sind die Tragflächen im Wesentlichen durch horizontal sitzende Flügel ersetzt, die einen steilen Aufstieg und ein fast senkrechtes Niedergleiten ermöglichen. Das Flugzeug kurz vor der Landung hinter einem improvisierten Hindernis.

## JUNGFRAUSTAFETTE 1931



Motorradfahrer F. Schwarzenbach von der Siegergruppe «Grasshoppers» übergibt in Sitten die Staffette an Dr. Karr zur Weiterförderung nach Lausanne. Foto Schmid, Sion

Das Flugzeug hat die Staffette über dem Flugplatz Dübendorf abgeworfen. Der zur Equipe gehörige Radfahrer läuft nach der Abwurfselle. Die Staffete selber hat, wie wir im Bilde sehen, den Boden noch nicht erreicht. Foto Schneider

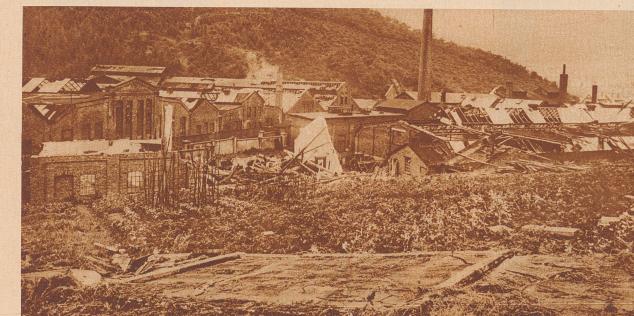
In Dübendorf. Der Radfahrer Volkert von der Grasshopper-Siegergruppe zieht die vom Flugzeug abgeworfene Staffete zu sich. Erwickelt sie um den Leib und läuft nach seinem Rad. Foto Schneider



Dr. Karl Buresch, der neue österreichische Ministerpräsident. Nachdem Dr. Seppold nicht gelungen ist ein Kabinett zu bilden, wurde der bisherige Landeshauptmann von Niederösterreich, Dr. Karl Buresch, zum Befehlshaber ernannt. Er gehört der christlichsozialen Partei an.



An den Beisetzungsfestlichkeiten der ersten 77 Todesopfer des Schiffbruches des «St. Philbert» in Nantes nahm auch Briand teil.



**Wirbelsturm über Westfalen.** Am 17. Juni wurde Westfalen von einem schweren orkanartigen Wirbelsturm heimgesucht, der an mehreren Orten großen Schaden anrichtete. Am schwersten wurde die Stadt Plieningen von dem Unwetter betroffen. Die Plieninger Drahtindustriewerke sind vollständig vernichtet. In dieser großen Fabrikalage wurden Dächer vom Sturm fortgesogen, Kamine niedergelegt und ganze Gebäude weggefegt, so daß nur das Fundament zurückließ. Die Katastrophe forderte mehrere Todesopfer.

## Das Unglück von St-Nazaire

Der Untergang des Vergnügungsdampfers «St. Philbert» ist eine der größten Katastrophen, von der die französische Schiffahrt je betroffen wurde. Bis jetzt sind mehr als 500 Ertrunkene geborgen worden. Die Suche nach weiteren Opfern dauert an und täglich werden noch Leichen in großer Zahl aufgefischt. Bild: Der Bergungsschlepper «La Loire» löst seine traurige Fracht an den Docks von St-Nazaire



Im Hafen von St-Nazaire erwarten die Angehörigen der Verunglückten die Ankunft der Bergungsschiffe. Unser Bild zeigt eine in ihrer Tragik erschütternde Szene: eine alte Frau hält Ausschau nach dem Schiff, das ihr die toten Verwandten wiederbringen soll.

**Dr. Dralle's  
BIRKENWASSER**

das ideale  
Haarpflege-  
mittel  
des Herrn!

**SAFTE DER BIRKEN  
KRAFTE DIE WIRKEN**

In jeder Apotheke, in allen Drogerien, Parfumerien und Coiffeurgeschäften.  
En gros: A. Rach, Basel

## PHOTO- AMATEURE!

Was ist „SELO“?

„SELO“ ist der neue  
englische Rollfilm

„SELO“ ist der beste  
ROLLFILM

„SELO“ ist der  
SUPERFILM



Erhascht die Atome!  
Saugt Farben auf!

höchstempfindlich, feinkörnig  
orthochromatisch lichthoffrei!

„SELO“ ist überall Trumpf

**IN KEINER KÜCHE SOLLTE ER FEHLEN!**

DER „FRIGORREX“ BIETET IHNEN:

Kalte Getränke · Frische fadellose Speisen  
Saftige Früchte · Eiswürfel · Gefrorenes  
und zahllose andere Vorteile · Er erspart  
Ihnen Verluste an verdorbenen Lebens-  
mitteln zu allen Jahreszeiten

Ein Schmuck ihrer Küche  
Zuverlässig  
Geräuschlos  
Hygienisch  
Anspruchslös  
Preiswert!  
Das ist der  
Elektro - Automatische  
BAYER-KÜHLSCHRANK  
**“FRIGORREX”**

Verlangen Sie Offerie  
Prospekte od. Ingenieur-  
Besuch von der Spezial-  
firma

**GEBRÜDER BAYER LUZERN** Frankenstr. 16  
Tel. 2208  
Verkaufsbüro und Ausstellung Zürich: Alfred Escherstr. 27. Telephon 31.184

Hervorragende Elastizität,  
FEIN GESTRICKT in Wolle  
garantiert meerwasserecht  
gefärbt, uni und in  
originellen Jacquardessins!

Bezugsquellennachweis durch d. Fabrikanten  
E. A. Næf-Pellet & Cie., A.G., Murten

**SALTO**

das bevorzugte,  
erstklassige Badekostüm

Vornehme  
Qualitäts-  
Marke!  
(gesetzl. geschützt)